

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
 JNGODAR-582

B/L No.
 NYKS182103675

印紙税申告納
 付につき廻町
 税務署承認済



Consignee
 SMS CARZ LTD
 PO BOX 32367
 DAR ES SALAAM
 TANZANIA
 0767890390

Notify Party
 SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel	Voy.No.	From	
Ocean Vessel	Voy.No. 106	Port of Loading	
GUARDIAN LEADER		NAGOYA, JAPAN	
Port of Discharge	To	*Final Destination (for the Merchant's reference only)	
DAR ES SALAAM, TANZANIA			

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED MOTOR CARS	SUBARU FORESTER 2012 SH5-063824 EJ20 EAA-918557 456X178X167 HS CODE: 8703.23 UNIT "FREIGHT PREPAID"	1,520	13.555
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
<p>TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)</p>					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	15 NOV 2022
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
	0	THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24
 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
 AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

[Handwritten Signature]

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.

JNGODAR-582

B/L No.

NYKS182103675



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TANZANIA
0767890390

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. 106 Port of Loading
GUARDIAN LEADER NAGOYA, JAPAN

Port of Discharge To
DAR ES SALAAM, TANZANIA

Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED MOTOR CARS SUBARU FORESTER 2012 SH5-063824 EJ20 EAA-918557 456X178X167 HS CODE: 8703.23 UNIT		1,520	13.555
"FREIGHT PREPAID"					
IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: ONE (1) UNIT ONLY.-					

Particulars furnished by the Merchant

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	15 NOV 2022
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

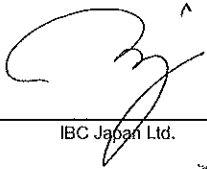
MESSRS	SMS CARZ LTD PO BOX 32367 DAR ES SALAAM TEL- 0767890390	DATE	11/15/2022
COUNTRY	TANZANIA	INVOICE NO.	86972450791

SHIPPED PER:	Guardian Leader(NG)	SAILING ON OR ABOUT:	11/15/2022
FROM:	Nagoya	TO:	Dar Es Salaam, Tanzania
		TERMS:	T/T

	<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u> USED MOTOR CAR(S)			<u>AMOUNT</u>
	CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen			
1	SUBARU FORESTER	2012	SH5-063824 EJ20 EAA-918557	¥ 604,300
			ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL: ¥ 604,300

MARK & NO.

NO MARK


IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

DATE: 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450791

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG)
FROM: Nagoya

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	SUBARU FORESTER	2012 SH5-063824	FOB	\$ 2,600
			FREIGHT	\$ 1,500
			INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 4,200

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan

IBC
auto

The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

DATE: 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450791

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG)
FROM: Nagoya

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	SUBARU FORESTER	2012 SH5-063824	FOB	\$	3,208
			FREIGHT	\$	1,500
			INSURANCE	\$	100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 4,808

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2210-270-001
Date of Issue 27, October, 2022



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 26, October, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make SUBARU
Model DBA-SH5
Chassis/VIN Number SH5-063824
Engine Model/Number EJ20 EAA-918557
Engine Capacity (c.c Rating) 1,990 cc
Year of First Registration 2012/03
Inspected Mileage (Odometer Reading) 120,874 km
Body Color Silver
Maximum recorded radiation reading 0.03 μ Sv

Remarks: .

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Tanzania Bureau of Standards. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
25, January, 2023

Inspector Name
Kazuya Kawashima

EAA COMPANY LIMITED
EAA West

Authorized Signatory: 

Inspection fee US\$150,00



番号 00735
整理番号 3811023301261175

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
香川 330 す 6117 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 9 月 20 日 / 2022 year 9 month 20 day	平成 24 年 3 月 2012 year 3 month	SH5-063824 型式 / Model
スバル			原動機の型式 / Engine Model EJ20
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	日産プリンス香川販売株式会社		
所有者の住所 Address of Owner	香川県善通寺市生野町10-37		
使用者の氏名又は名称 Name of User	*****		
使用者の住所 Address of User	*****		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	*****		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
1,991 kW	ガソリン	15997	1119
輸出予定日 (証明有効期間満了日) Export scheduled date	令和 5 年 4 月 18 日 / 2023 year 4 month 18 day	長さ Length	幅 Width
		456 cm	178 cm
		高さ Height	最大積載量 Maxim. Carry
		167 cm	860 kg
		前軸重 FR Weight	前重量 Weight
		860 kg	1520 kg
		後軸重 RR Weight	後重量 Weight
		660 kg	1795 kg
		前後軸重 FR Weight	前後軸重 RR Weight
		1520 kg	1795 kg

【京都】 輸出予定届出 輸出に際しては、輸出予定届出証明書に添付したと認められる届出を、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了したときは、当該期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

110, 200km (令和3(2021)年2月26日) 以下余白
【旧走行距離計表示値 / Mileage】
90, 200km (平成31(2019)年2月22日)

*一時抹消中所有者 / Latest Owner
I B C J a p a n n 株式会社
京 都 府 京 都 市 伏 見 区 中 島 宮 ノ 前 町 6 4 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和 4 (2022) 年 10 月 19 日
[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 4 年 10 月 19 日
2022 year 10 month 19 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



裏面もご覧下さい。

No. 00735

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
KAGAWA 330 SU	6117	September, 20 , 2022	March, 2012
Name		Model	
SUBARU		EJ20	
[133]		DBA-SH5	
Last owner's name			
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address			
KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name			

Above address			

Above location			

Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger		STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.99 L <small>kw</small>	PETROL	15997	1119
EXPIRY DATE	April, 18 , 2023		
REMARK:	[KYOTO]		

October, 19 , 2022

KYOTO UNYU SHIKKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition